Fecha de aprobación: **24/06/2025**

Guía docente de la asignatura

Idioma Moderno Intermedio II: Búlgaro (Materia Obligatoria) (276116G)

Grado	Grado en Filología Clásica	**Rama**	Artes y Humanidades
Módulo	Idioma Moderno II	**Materia**	Idioma Moderno II

Curso	2º	**Semestre**	2º	**Créditos**	6	**Tipo**	Obligatoria

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Ortografía y fonética: Profundización en la pronunciación. Construcciones entonativas especiales.
- Léxico: Herramientas léxicas que permitan la compresión de textos escritos y orales breves, no especializados, así como su utilización en conversaciones sobre temas habituales y generales con estructuras no complejas.
- Gramática: contenidos gramaticales que permitan alcanzar el nivel A2 del marco común europeo de referencia para las lenguas.
- Estrategias de comunicación: Nivel suficiente para hablar sobre temas generales, expresión de opinión, experiencias personales, iniciación de conversaciones y para participar en pequeños debates.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE33 - Capacidad de razonar de forma crítica.
- CE34 - Incorporar al desarrollo del trabajo la automotivación y la autoexigencia.
- CE35 - Apreciar la autonomía e independencia de juicio.
- CE36 - Estimar positivamente el pensamiento original y creativo.
- CE37 - Asumir compromisos sociales y éticos.
- CE38 - Reconocer y respetar lo diferente y plural.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Reconocer palabras y expresiones empleadas habitualmente y destinadas a satisfacer necesidades inmediatas.
- Poder participar en una conversación no compleja de forma efectiva. Poder hacer preguntas –y responderlas sobre temas de necesidad inmediata o sobre asuntos

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:38
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7 Pág. 1 de 6

habituales.
- Ser capaz de escribir textos que versen sobre diferentes materias.
- Conocer y manejar obras de referencia: diccionarios, manuales de gramática, recursos de Internet, que sean de utilidad en el proceso de aprendizaje autónomo de la lengua.
- Ser capaz de gestionar la información.
- Ser capaz de tomar decisiones.
- Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos.
- Saber reconocer la diversidad e interculturalidad.
- Desarrollar habilidades para la potenciación de las relaciones interpersonales y la mediación lingüística.
- Ser capaz de trabajar eficazmente en equipo.
- Ser capaz de desarrollar un aprendizaje autónomo.
- Ser capaz de adaptarse a nuevas situaciones.
- El alumnado que supere esta asignatura habrá adquirido un nivel de competencia de la lengua C equivalente al nivel A2 según el MCER (https://europass.europa.eu/es/common-european-framework-reference-language-skills)"

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- TEMA 1.
- 1. Vocabulario complementario.
- 1.1. Sustantivos abstractos en –ост, -ест.
- 1.2. Diminutivos.
- 1.3. Не + participio pasivo.
- 1.4. El prefijo verbal –до.
- 2. Se dice así.
- 2.1. Uso de los participios en sustitución de oraciones subordinadas adjetivas de relativo y adverbiales.
- 2.2. Preguntamos y respondemos: Ще ходим ли...?, Ходи ли...?
- 2.3. Verbo de emoción, sentimiento o de lengua en la oración principal en aoristo o pluscuamperfecto + че + subordinada en futuro o futuro en el pasado.
- 3. Aspectos gramaticales.
- 3.1. Participio activo del presente.
- 3.2. Gerundio.
- 3.3. El pluscuamperfecto.
- 4. Ejercicios gramaticales.
- 5. Lectura.
- 6. Vocabulario.
- TEMA 2.
- 1. Vocabulario complementario.
- 1.1. Literatura.
- 1.2. Los prefijos verbales до- y за- con verbos de movimiento.
- 2. Se dice así.
- 2.1. El teléfono funciona.
- 2.2. Inaugurar / clausurar una exposición.
- 2.3. Да + pluscuamperfecto con sentido desiderativo.
- 2.4. Futuro en el pasado para intención frustrada o acciones potenciales pero no realizadas.
- 2.5. Presente + че + condicional, pasado + че + futuro en el pasado.

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:38
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7 Pág. 2 de 6

- 3. Aspectos gramaticales.
- 3.1. Condicional.
- 3.2. Oraciones condicionales hipotéticas o imposibles.
- 4. Ejercicios gramaticales.
- 5. Lectura.
- 6. Vocabulario.
- TEMA 3.
- 1. Vocabulario complementario.
- 1.1. Sustantivos de género femenino en –ина, -ота.
- 2. Se dice así.
- 2.1. Първия по големина.
- 2.2. Извън = вън от.па 4
- 2.3. Condicional en preguntas de cortesía.
- 2.4. Предстои ми...
- 3. Aspectos gramaticales.
- 3.1. Futuro perfecto del pasado.
- 3.2. Modo narrativo.
- 4. Ejercicios gramaticales.
- 5. Lectura.
- 6. Vocabulario.
- TEMA 4.
- 1. Vocabulario complementario.
- 1.1. Adjetivos compuestos con un numeral en su primera parte.
- 1.2. Sustantivos compuestos con un numeral en su primera parte.
- 1.3. –ирам, ация, -атор.
- 2. Se dice así.
- 2.1. Кой - кого.
- 2.2. Който - когото.
- 3. Aspectos gramaticales.
- 3.1. El antiguo participio pasivo del presente.
- 4. Ejercicios gramaticales.
- 5. Lectura.
- 6. Vocabulario.
- TEMA 5.
- 1. Vocabulario complementario.
- 1.1. Sentimientos.
- 1.2. Gramática.
- 2. Se dice así.
- 2.1. Чийто, чиято.
- 2.2. Сонче, Сончето.
- 2.3. Вместо да.
- 3. Aspectos gramaticales.
- 3.1. Formas de vocativo.
- 4. Ejercicios gramaticales.
- 5. Lectura.
- 6. Vocabulario.

PRÁCTICO

- Ejercicios de conversación basados en los contenidos de cada tema.

BIBLIOGRAFÍA

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:38
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7 Pág. 3 de 6

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Dimitrova Láleva, T., Esquemas de búlgaro. Gramática y usos lingüísticos, Madrid, 1998.
- Dimitrova Láleva, T., Lengua búlgara-gramática básica, Madrid, 1996.
- Garibova, N., Kitova M., Aspectos morfosintácticos del verbo búlgaro en contraste con el verbo español, Sofía, 1996.
- Petrova, Stefka V. Gramática de la lengua búlgara (curso breve para hispanohablantes). Instituto para Estudiantes Extranjeros "G. A. Nasser", Sofía, 1986.
- Байчев, Боян; Дамянова, Мария; Цанков, Кирил. Български език за чуждестранни българисти и слависти. Наука и изкуство, София, 1985.
- БАН, Граматика на съвремения български език. Том 1 Фонетика; Том 2 Морфология; Том 3 Синтаксис. Издателство на Българската академия на науките (Институт за български език), София, 1993-1994.
- БАН. Институт за български език. Граматика на съвременния български език. Том I . Фонетика,Том II . Морфология, Том II I . Синтаксис, София, 1983.
- Бояджиев, Т., Ив. Куцаров, Й. Пенчев. Съвременен български език. Фонетика. Лексикология. Словообразуване. Морфология. Синтаксис., София, 1999.
- Буров, С., Български език за чужденци, София, 2000.
- Г. Герджиков, Преизказването в българския език. София, 1984 г.
- Георгиев, Станьо. Българска морфология. Абайар, Велико Търново, 1991.
- Гинина, Стефана; Николова, Цветана; Сакъзова, Люба. Учебник по български език за чужденци. Наука и изкуство, София, 1965.
- Жерева, М, Тодорова, Т., Български език за българи и чужденци, София, 1998.
- Илиева, Деспина. Български език. Slovenske Pedagogicke Nakladatel'stvo, Bratislava, 1982.
- Кръстев, Боримир. Граматика за всички (популярно описание на българския език). Наука и изкуство, София, 1992.
- Маркеева, Райна; Садова, Катерина. Български език за лекторатите в чужбина. Наука и изкуство, София, 1985.
- Молле, К., Кратка граматика на българския език за чужденци, София, 2004.
- Ницолова, Р., Българска граматика. Морфология. София, 2008.
- Ницолова, Р., Българските местоимения . София, 1984 г.
- Пашов, П., (съст.), Помагало по българска морфология. Имена. София, 1978.
- Пашов, П., Р. Ницолова (съст.), Помагало по българска морфология. Глагол, София, 1976.
- Стоянов, Стоян. Граматика на българския книжовен език. Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, София, 1993.
- Хаджиева, Е., Гарибова, Н., Български език за чужденци. Начален курс. Работна тетрадка, София 2006.
- Хаджиева, Е., Гарибова, Н., Български език за чужденци. Тестове за нива A1, A2, B1, B2, C1, C2, София, 2009.
- Хаджиева, Е., Ефтимова, А., Български език като чужд за студенти филолози, София, 2008.
- Цанков, Кирил. Българска реч. Великотърновски университет „Св. Св. Кирил и Методий“, Велико Търново, 1995.
- Цветанова, Маргарита; Кръстева, Наталия. Текстове за диктовки по български език със задачи за упражнения. Малка ученическа библиотека, Велико Търново, 1994.
- **Diccionarios:**
- Армянов, Георги. Речник на българския жаргон. Издателска група 7М+Логис, София, 1993.
- Български тълковен речник. Издателство на Българската академия на науките, София, 1993.
- Diccionario búlgaro-español. Nauka i Izkustvo, Sofia, 1995.

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:38
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7 Pág. 4 de 6

- Diccionario español-búlgaro. Nauka i Izkustvo, Sofia, 1992.
- Испанско-български и българско-испански политехнически речник (Diccionario politécnico español-búlgaro y búlgaro-español). Техника, София, 1994.
- Радева, Пенка; Буров, Стоян. Учебен правописен речник на българския език. Малка ученическа библиотека, Велико Търново, 1996.
- Речник на чуждите думи в българския език. Издателство на Българската Академия на науките,София, 1993.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ENLACES RECOMENDADOS

- http://swad.ugr.es

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD06 - Realización de trabajos en grupo

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Las dos materias del módulo serán evaluadas con procedimientos similares. La calificación final de cada materia comprenderá la evaluación de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros:
- 1. Evaluación de competencias prácticas a través de entrega de ejercicios, exposiciones en clase y pruebas orales que permitan controlar y evaluar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las actividades académicamente dirigidas: mínimo 40%
- 2. Exámenes escritos en los que se evaluarán cuestiones de teoría aplicada: morfología, sintaxis, adquisición de vocabulario, expresión escrita, comprensión oral: hasta 60%
- La evaluación del módulo viene dada por la evaluación de cada materia.
- El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Las dos materias del módulo serán evaluadas con procedimientos similares. La calificación final de cada materia comprenderá la evaluación de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros:

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7
05/05/2026 - 09:38
Pág. 5 de 6

- 1. Evaluación de competencias prácticas a través de entrega de ejercicios, exposiciones en clase y pruebas orales que permitan controlar y evaluar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las actividades académicamente dirigidas: mínimo 40%
- 2. Exámenes escritos en los que se evaluarán cuestiones de teoría aplicada: morfología, sintaxis, adquisición de vocabulario, expresión escrita, comprensión oral: hasta 60%
- La evaluación del módulo viene dada por la evaluación de cada materia.
- El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Esta evaluación es para aquellos alumnos que así lo soliciten oficialmente durante las dos primeras semanas del inicio del curso académico, por escrito, al departamento de Filología Griega y Eslava. El examen se realizará al término de la convocatoria ordinaria y, en caso de suspender, podrá optar al mismo sistema de evaluación única en la convocatoria extraordinaria. El examen de evaluación final única consistirá en una prueba, con el desarrollo de contenidos teóricos propios del temario de la asignatura, que supondrá el 100 % de la nota final.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): Gestión de servicios y apoyos (https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/
Código seguro de verificación (CSV): A98947B84EA1E2483CC05F2222362CE7
05/05/2026 - 09:38
Pág. 6 de 6